



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

# Boletín Trimestral

abril-junio 2021

Asuntos Políticos

## La política migratoria de Colombia es destacada como un referente para la gobernanza de los fenómenos migratorios en Asia



Embajador de Colombia en Japón, Santiago Pardo

La Embajada de Colombia en Japón y Sasakawa Peace Foundation (SPF) llevaron a cabo un seminario sobre el Estatuto Temporal de Protección para migrantes venezolanos en Colombia.

Durante este evento, el Director de Migración Colombia, Juan Francisco Espinosa, compartió lo relativo a la política migratoria y resaltó los esfuerzos que ha emprendido el Gobierno colombiano, en cabeza del Presidente Iván Duque, en esta materia. Asimismo, indicó que la decisión de regularizar a los migrantes venezolanos responde al firme compromiso de Colombia con la garantía de los derechos humanos y la contribución a una migración segura, ordenada y regular, al ofrecer la posibilidad de que los migrantes venezolanos se integren efectivamente en la sociedad, accediendo a educación, salud y trabajo formal. Adicionalmente, hizo un llamado a la comunidad internacional para que apoyen este tipo de iniciativas a través de cooperación técnica y recursos presupuestales.

Los demás panelistas compartieron los principales aspectos de las políticas migratorias en el continente asiático, resaltando que la mayoría de los refugiados en Asia tienen un acceso limitado a medidas de protección en los países de acogida.

A través del link <https://www.youtube.com/watch?v=3W7lbeyNcfA&t=614s> se puede acceder a la grabación del evento.



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

# Asuntos deportivos

Fecha 19/06/2021

## El Embajador Santiago Pardo se reunió con la Ministra de los juegos Olímpicos y Paralímpicos, y el Comisionado de la Agencia de Deportes de Japón



Embajador Santiago Pardo y la Ministra de los juegos Olímpicos y Paralímpicos MARUKAWA Tamayo

La Embajada ha hecho acercamientos con entidades y representantes japoneses en temas deportivos para trabajar en estrecha colaboración promoviendo este tema de la agenda bilateral. Durante el segundo trimestre de 2021, se sostuvieron reuniones con la presidenta del Comité Organizador de Tokio 2020, Sra. Seiko Hashimoto, con el comisionado de la Agencia Deportiva del Japón, Sr. Koji Murofushi, y con la ministra de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020, Sra. Tamayo Marukawa.

Además de discutir sobre los avances frente a la participación de Colombia en Tokio 2020, así como en diferentes proyectos relacionados con los Juegos, durante la reuniones se reiteró la intención de dinamizar las interacciones entre el Ministerio del Deporte y la Agencia Deportiva del Japón para ejecutar acciones concretas a través de un instrumento de cooperación bilateral.



Embajador Santiago Pardo y el Comisionado de la agencia de Deportes de Japón MUROFUSHI Koji



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

Asuntos  
Económicos

Fecha 08/04/2021



*Embajador Santiago Pardo en compañía del señor Jorge Garduño, presidente de Coca Cola Japan Co., Ltd.*

## Embajada de Colombia apoya la promoción del café colombiano en Japón

Por iniciativa del Embajador Santiago Pardo, en conjunto con la Sección Comercial de la Embajada y la Federación Nacional de Cafeteros, se realizó un evento de degustación en el que se promovieron cafés de diferentes orígenes de Colombia, para el equipo directivo de Coca Cola Japan Co., Ltd., encabezado por su presidente, Jorge Garduño. Esta es una de las empresas líderes en el mercado de café listo para tomar en Japón.

El sofisticado mercado japonés de café ha venido evolucionando a través del tiempo para atender las nuevas tendencias de los consumidores, quienes en los últimos años se han especializado y han incrementado la demanda de cafés especiales de nuevos orígenes con características especiales. Actualmente, Colombia es el tercer proveedor de café en Japón y en los últimos años ha venido incrementando las exportaciones de cafés especiales y de nuevos orígenes.



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

# Asuntos Económicos

Fecha 10/05/2021

## Embajador Santiago Pardo intensifica acercamientos para fortalecer el relacionamiento bilateral en materia agropecuaria

El Embajador Santiago Pardo se reunió con el parlamentario y exministro de Agricultura, MORIYAMA Hiroshi, actualmente presidente del Comité para Asuntos de la Dieta del Partido Liberal Democrático (PLD), quien además es el presidente de la Asociación de la Industria Pecuaria de Japón, con el propósito de continuar profundizando la relación bilateral entre Colombia y Japón en temas económicos y comerciales.

En el encuentro con el parlamentario Moriyama se dialogó, entre otros temas, sobre el acuerdo de asociación económica en negociación y el potencial para robustecer el relacionamiento en materia agropecuaria entre ambos países.



*Embajador Santiago Pardo y parlamentario y exministro de Agricultura, MORIYAMA Hiroshi*



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

# Asuntos Económicos

Fecha 21/05/2021

## AnalDEX, ProColombia y Embajada en Japón unen esfuerzos para promover las oportunidades comerciales que ofrece el mercado nipón



*Captura de pantalla del evento*

AnalDEX, ProColombia y la Embajada de Colombia en Japón unieron esfuerzos para promocionar las oportunidades comerciales que ofrece el mercado japonés a través del Foro "Japón: Nuevos Horizontes", evento que se realizó el miércoles 26 de mayo a las 8 a.m. hora Colombia.

El foro virtual contó con la participación de expertos y empresarios quienes presentaron sus casos de éxito de exportación hacia el mercado japonés y el potencial de Japón como socio comercial en la reactivación económica.



Fecha 26/04/2021

## Embajador Santiago Pardo promueve el fortalecimiento de la cooperación en Defensa con Japón



El Embajador Santiago Pardo sostuvo un encuentro con Tsuchimichi Akihiro, Viceministro de Defensa para Asuntos Internacionales del Ministerio de Defensa de Japón con el fin de promover el fortalecimiento de la cooperación en materia de defensa.

El viceministro expresó su voluntad de continuar avanzando en la cooperación e intercambios en el área marítima y de mantenimiento de la paz, el Embajador Pardo manifestó los intereses de Colombia en recibir mayor cooperación en asistencia humanitaria y atención de desastres, y en ofrecer las capacidades de las fuerzas armadas de Colombia para actividades de cooperación conjunta en terceros países en el área de desminado.

Conexto: Los ministerios de defensa de Colombia y Japón firmaron un Memorando de Entendimiento en 2016 que busca promover la cooperación en Defensa y sus áreas relacionadas

Embajador Santiago Pardo en compañía de Tsuchimichi Akihiro, Viceministro de Defensa para Asuntos Internacionales.



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

# Asuntos Ambientales

Fecha 16/04/2021

## Embajada de Colombia facilita I encuentro entre autoridades ambientales de Colombia y el Instituto de Investigación de Políticas Oceánicas de Sasakawa Peace Foundation de Japón



La Embajada de Colombia en Tokio gestionó un primer encuentro virtual para impulsar la definición de actividades conjuntas entre las autoridades ambientales de Colombia y el Ocean Policy Research Institute (OPRI) de Sasakawa Peace Foundation de Japón.

Durante la reunión, los representantes del Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sostenible, el Instituto de Investigaciones Marinas y Costeras INVEMAR y OPRI presentaron las diferentes iniciativas y proyectos que vienen adelantando en el propósito compartido de alcanzar la sostenibilidad de los océanos.

Por otro lado, los representantes del OPRI de Sasakawa Peace Foundation presentaron algunos de los programas de trabajo que han adelantado, en materia de diálogos internacionales sobre políticas oceánicas y economía azul, iniciativas de carbono azul y sistemas de observación y visualización del océano.

Finalizando la reunión, el embajador Pardo reiteró la disposición de la Embajada de facilitar actividades conjuntas con el OPRI en estas temáticas, en el marco de la economía azul y la Década de las Ciencias Oceánicas para el Desarrollo Sostenible (2021-2030), creando así, una colaboración más profunda entre Colombia y Japón.



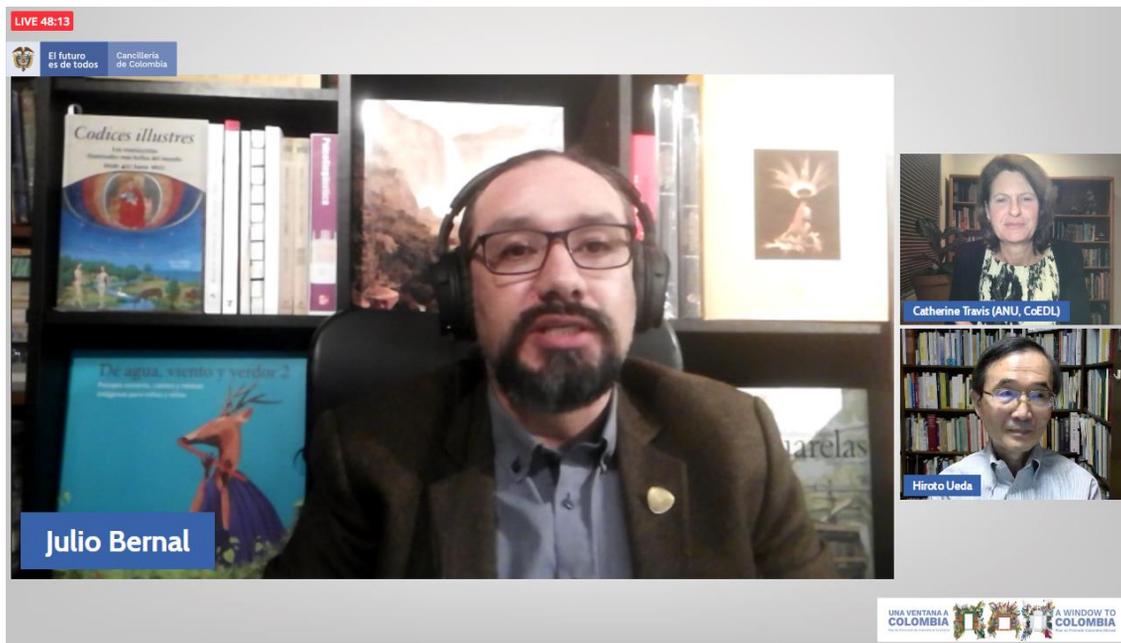
El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

# Asuntos Culturales

Fecha 29/06/2021

## Conferencia virtual “Historias que cuentan las palabras: Diccionario de Colombianismos”



Como parte del Plan de Promoción de Colombia en el Exterior, la Embajada de Colombia en Japón presentó la conferencia virtual “Historias que cuentan las palabras: Diccionario de Colombianismos”. La conferencia se organizó en conjunto con la Embajada de Colombia en Australia y en colaboración con los Institutos Cervantes en Sídney y Tokio.

Durante la conferencia, el antropólogo colombiano Alejandro Munévar, investigador y divulgador de los proyectos del Instituto Caro de Colombia, presentó el "Diccionario de Colombianismos", un proyecto del Instituto que reúne voces propias del español de todas las regiones de Colombia, incluyendo cerca de 8000 definiciones, así como el Atlas Lingüístico-Etnográfico de Colombia (ALEC). Posteriormente, Hiroto Ueda, profesor emérito en la Universidad de Tokio, presentó una de sus investigaciones relacionadas con las variantes del español, que incluyó análisis de datos de diferentes regiones de Colombia sobre preguntas confirmativas empleadas en estas.

Finalizada las presentaciones, la profesora de Lenguas Europeas Modernas en la Facultad de Literatura, Lenguas y Lingüística de la Universidad Nacional de Australia, Catherine Travis, moderó una conversación entre el profesor Ueda y Julio Bernal, doctor en Lingüística y actual director del Grupo de Investigación Lingüística del Instituto Caro y Cuervo, durante la cual se abordaron temas como la relevancia de la creación del Diccionario, el Atlas, y sus aportes a investigaciones relacionadas con las variaciones del español.



El futuro  
es de todos

Cancillería  
Embajada de Colombia  
en Japón

Asuntos  
Culturales

Fecha 04/06/2021



## La Embajada de Colombia en Japón presentó el evento “Arquitectura en Colombia - Desafíos sociales, ambientales y urbanos”

Como parte del Plan de Promoción de Colombia en el Exterior, las misiones de Colombia en el mundo realizaron la serie de conversatorios “Arquitectura en Colombia - Retos urbanos, ambientales y sociales”. En cinco conversatorios, ocho arquitectos colombianos expusieron frente al público internacional convocado por las diferentes embajadas los retos urbanos, ecológicos y sociales a los que se han enfrentado en sus proyectos, al estar inmersos en unas condiciones climáticas, económicas y sociales particulares como las de Colombia.

En el quinto conversatorio organizado por las embajadas de Colombia en Asia y Oceanía, participó el arquitecto Sebastián Monsalve de Cauce Arquitectura del paisaje. En el conversatorio, Monsalve hizo un recorrido sobre los retos en la gestión y diseño del proyecto Parques del Río, el cual logró articular aspectos económicos, culturales, sociales, y ambientales de Medellín en uno de los proyectos más ambiciosos de los últimos años en la ciudad. Este último evento contó, adicionalmente, con una retransmisión por parte de las Embajadas de Colombia en Japón y Vietnam.

EMBAJADA DE COLOMBIA EN JAPÓN

03-3440-6451

3 Chome-10-53 Kamiosaki, Shinagawa City, Tokyo  
[ejapon@cancilleria.gov.co](mailto:ejapon@cancilleria.gov.co)



El futuro  
es de todos

Gobierno  
de Colombia